

ПОЛОНИЙ

Трагикомедия в 2-х частях

Картина первая

Траурное величание сурового Эльсинора было лучшим надгробием почившему в бозе королю. За подчеркнуто похоронным видом обитателей замка угадывалось беспокойство за свою судьбу. Лишь скорбный перезвон колоколов, напоминая о вечном, на время забавляла смертных от мертвеющих душу страхов.

ПОЛОНИЙ (громогласно). Тюремщик где?

ТЮРЕМЩИК (возник с неприличной поспешностью). Я здесь!

ПОЛОНИЙ (Тюрьма открыта?)

ПОЛОНИЙ (с растерянности). Я вывихнул мозги от ваших шуток!

ПОЛОНИЙ. Придется вправить!

Тюрьму открой!

ТЮРЕМЩИК. Головорезы, сброд, отребье...

ПОЛОНИЙ. Пусть катятся к чертам!

Все сроки вышли!

В дверях появился **КЛАВДИЙ**. Безо всякой помпы.

ТЮРЕМЩИК. Бойтесь пустоты природа!

ПОЛОНИЙ. Бойтесь не природа. Ты

Заполнить можешь пустоту кутузки

Самим собой.

ТЮРЕМЩИК (прибодрившись).

Какая мысль!

(Заметив Клавдия.) Милорд!

(Мнется.) Я получил приказ...

КЛАВДИЙ (поспешно).

Так выполняйте!

Тюремщик поспешил исчезнуть.

(Сосредоточенно бормочет, сочиняя стих.)

Тюремщик в трауре,

Когда пуста тюрьма.

Могильщик в трауре,

Когда пусты могилы...

Король печален...

ПОЛОНИЙ. Когда пуста казна!

КЛАВДИЙ (очнувшись).

Неужто вовсе пусто?

ПОЛОНИЙ. В казне лежал обгрызенный

сукхарь.

На хвост селедки.

Ваш братец был шутник!

КЛАВДИЙ. Но тюрьмы открывать...

ПОЛОНИЙ. Ваш венценосный брат тира-

ном был.

КЛАВДИЙ (развел руками). Казна пуста...

ПОЛОНИЙ. Чья голова наутро

Украшит кол дубовый,

Никто не знал.

КЛАВДИЙ. И вы?

ПОЛОНИЙ. Гадал на картах.

Однажды выпало, что мой черед

Поглядывать на смертных свысока

Сквозь тучи мух...

КЛАВДИЙ. В ночь перед смертью брата

Легла так карта?

ПОЛОНИЙ (усмехнувшись).

Милорд придумал новый стих?

Но жизнь скудней!

Я видел подметное письмо,

Написанное кровью.

КЛАВДИЙ (с фальшивым удивлением).

Неужто? Вкус дурной у сочинителя.

ПОЛОНИЙ. Намеренья его еще дурнее.

В писулке поминались вы, милорд.

КЛАВДИЙ. Мои причуды? Хотел собрать

Всех музыкантов мира я в Эльсиноре...

ПОЛОНИЙ (испытующе глядя на коро-

ля).

Там о другой причуде говорилось.

О том, что брата вы замыслили убить.

КЛАВДИЙ (с невоим).

Абракадабра!

ПОЛОНИЙ. Это слово

Вы прокричали королю в лицо!

КЛАВДИЙ (притыкливо).

Известно вам и это...

Кто ж пролил кровь, чтоб обогатить меня?

ПОЛОНИЙ. Я пролил кровь индюшки

По просьбе короля.

КЛАВДИЙ. В чем смысл интриги?

ПОЛОНИЙ. Прелюд.

Король хотел узреть сымятые брата.

КЛАВДИЙ. Затяг провалилась!

ПОЛОНИЙ. Напротив.

Монарх увидел всё, чего желал.

Случилось это в канун кончины

Нашего монарха.

КЛАВДИЙ. Монарх.

Улачно умер венценосный брат?

КЛАВДИЙ (с возмущением). Свобода

Вскружила вашу голову?

ПОЛОНИЙ. Отнюдь. Кружатся

Только головы пустые.

Я радуюсь не смерти короля.

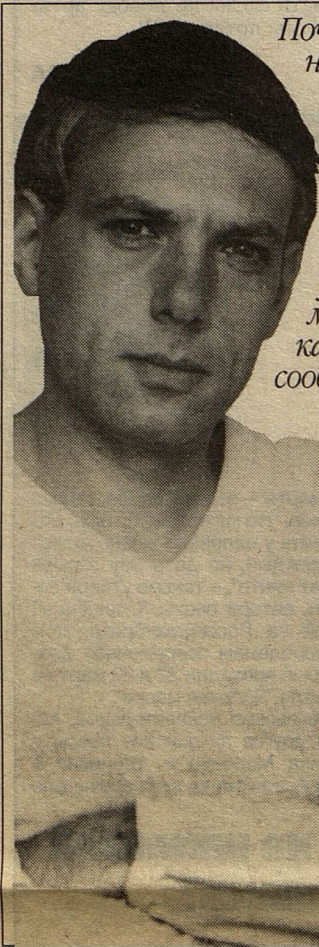
Ликую, что Господь призвал монарха,

Не прибегая к помощи двуногих тварей!

КЛАВДИЙ. С кончиной брата

Может примирить меня одно:

Её естественность.



Почти десять лет назад, зарекившись писать пьесы, я нырнул в кино и прозу. Увы, недавно обет молчания был нарушен. Вынырнув на поверхность театра, я обнаружил, что в Москве остался всего один мой спектакль – в Театре на Юго-Западе, и один в Питере – в Александрийке. Выяснилось, что словами "развлекательность" и "деищевый зрительский успех" на театре больше не ругаются. Словом "коммерция" бранятся, но на самом деле только мешаются. Рукоприкладное изучение черновиков "Гамлета" в Лондонской публичной библиотеке открыло мне, что ВШекспир из-за политической конъюнктуры вынужден был утаить многие обстоятельства великой трагедии. По намекам и полунамекам мастера, я попытался воссоздать картину былого. Сладких ногтей многое казалось мне сомнительным в бессмертной пьесе: например, недоверие Гамлета к сообщению призрака своего отца, при том, что самого батюшку принц почитает верховом добродетели. Неужто призракам присуща живость? Тёмные места просветлились. Благодаря знакам, которые одобрително подавал мне классик, возникла пьеса "Полоний". Угадывать намерения гения оказалось увлекательным занятием.

Надеюсь, что какому-нибудь режиссёру придёт в голову поставить в первый вечер "Полония", а во второй – "Гамлета".

Выигрывает от подобного сумасбродства, как ни странно, второй спектакль, поскольку из первого зритель узнает много нового о любимых героях и в хрестоматийных сценах обнаружит неведомый смысл.

Комедию о Шерлоке Холмсе я сочинил, даже не заглянув на Бейкер-стрит, а для того, чтобы написать комедию о старике Дон-Жуане, мне потребовалось лишь посетить летом Дом творчества в Руже.

Предлагаю читателям подвергнуть остракизму первые две картины трагедии.

Л. КОРСУНСКИЙ

ПОЛОНИЙ. Он умер с перепоя.

КЛАВДИЙ. Не думаю. Случился с ним

удар.

ПОЛОНИЙ. А кто нанес удар?

КЛАВДИЙ. Судьба.

ПОЛОНИЙ. Звучит возвышенно.

Простой народ, однако,

Чурается поэзии высокой.

КЛАВДИЙ. Он полон подозрений. Словно

Не мог король оставить этот мир,

Поев грибов соленых...

ПОЛОНИЙ. Грибы стубили вашего отца.

КЛАВДИЙ. Чему никто не верил!

ПОЛОНИЙ. И неспроста.

Грибочками попотчевал отца

Ваш августейший брат.

КЛАВДИЙ (помолчав).

А сам уснул от хвори. Скарлатина

Стубила брата в цвете лет...

ПОЛОНИЙ. Милорд, вы не правы!

Не корь, не скарлатина, не понос...

Король преставился довольно мило...

КЛАВДИЙ. Французская болезнь?

ПОЛОНИЙ. Само собой.

Но смерть он принял, уснув в саду.

КЛАВДИЙ. С перепоя!

ПОЛОНИЙ. История умалчивает об этом!

КЛАВДИЙ (охаивая поэтическим

вдохновением).

История молчание хранит.

Разжать её уста стремятся люди...

ПОЛОНИЙ. Мне усталось!

На землю опуститься!

КЛАВДИЙ. Я здесь.

ПОЛОНИЙ. Богов избранных

Почивал в саду.

Вкушая сладкий сон...

КЛАВДИЙ (не утерпев).

С перепоя!

ПОЛОНИЙ. И был змеёй коварною уку-

шен!

Улачно умер венценосный брат?

КЛАВДИЙ (с возмущением). Свобода

Вскружила вашу голову?

ПОЛОНИЙ. Тем скорей в диковинную

смерть

Народ поверит.

КЛАВДИЙ. Тогда пусть крокодил его уку-

сит!

Загадочная датская душа!

ПОЛОНИЙ (смирно).

Фантазии богов нам суждено принять.

Утоден небесам укус змеи!

КЛАВДИЙ (сурово).

Короне нужен канцлер!

А небес посланник

Пускай овца разводит в захолюстье!

ПОЛОНИЙ (позволив в колокольчик).

Тюремщик! Где змея,

Что сделалась причиной гибели

Законного монарха?

Появился ТЮРЕМЩИК, преисполненный

собственного достоинства. На вытанутой

руке у него дохлая змея. Как только ПОЛО-

НИЙ завладел орудием убийства, ТЮРЕМ-

ЩИК удалился.

КЛАВДИЙ (разглядывая гада).

Позвольте, это уж!

ПОЛОНИЙ. Не позволю! Небеса чудят!

КЛАВДИЙ. Но отчего нельзя сообщить

народу правду?

Полоний в изумлении воззрелся на короля.

Что смерть застала

Короля датчан в постели.

На падшей женщине...

ПОЛОНИЙ. Хотите уронить

Корону датских королей

В дерьмо? Срамная девка...

Кто? Откуда?

КЛАВДИЙ. Я дюжину представлю вам

тотчас!

ПОЛОНИЙ (с укором).

Милорд, ведь вы поэт!

КЛАВДИЙ. Король.

ПОЛОНИЙ. Молитвами моими.

КЛАВДИЙ. Для молитв

Держу священника!

На бабе король датчан преставился!

Выливает женская фигура в черном. При

виде ГЕРТУДА в трауре мужчины усты-

дился своей светскости.

ГЕРТУДА (скоро).

Что молвил лекарь о кончине мужа?

КЛАВДИЙ (с удивлением). Лекарь?

ГЕРТУДА. В чем причина смерти?

ПОЛОНИЙ. У лекаря об этом не справля-

лись...

КЛАВДИЙ (Полония).

Он тоже должен знать!

ПОЛОНИЙ. Само собой. Узнает первым.

КЛАВДИЙ. Но лекари в политике профан-

ны!

ГЕРТУДА (сдерживая ярость).

Причина смерти датского монарха в чем?

ПОЛОНИЙ. В том, что она была уютна

Богу!

ГЕРТУДА. Я в этом не уверена!

Намерения Творца толкует всякий

Вкривь, вкось и поперек!

КЛАВДИЙ. Посланцев неба на земле улек

бы я в темницу!

ГЕРТУДА. Я знаю хочу причину смерти

мужа!

ПОЛОНИЙ. Змея!

ГЕРТУДА. Толкуете про женщину?

КЛАВДИЙ. Конечно.

ГЕРТУДА. Подробности разврата утаи-

те!

КЛАВДИЙ. Не ждите непристойностей от

нас.

Мы слишком деликатны...

ГЕРТУДА (с сомнением).

Змея... Нежданная кончина...

Сдается мне, замешан в том мужчина!

КЛАВДИЙ. Любовь к себе подобным

Не значилась среди пороков короля...

ПОЛОНИЙ. О коих говорилось вслух.

КЛАВДИЙ (впадая в поэтическое на-

строение). Единственным пороком пренеб-

рег

Мой милый брат. А чем других он хуже?

Гертуда и Полоний отпихиваются от

бредящего короля, как от прокаженного.

Любовь к себе подобным – есть порок?

А ненависть – наверно, добродетель?

Намерения Создателя туманны...

ПОЛОНИЙ. Король истолковал их как хо-

тел.

Дарил свою любовь всем божьим тварям:

Мужчинам, женщинам...

ГЕРТУДА (с нетерпением).

Какова причина смерти мужа?

Начистоту!

ПОЛОНИЙ. Он почивал в саду,